

# Literatura e Política

## *Literatur und Politik*

Debate *Diskussion*

Diversidade Cultural em Tempos de  
Migração e Nacionalismo

*Kulturelle Vielfalt in Zeiten von  
Migration und Nationalismus*

9 de novembro de 2018

8h às 13h30

9. November 2018

8.00 bis 13.30 Uhr

Museu do Amanhã

Praça Mauá 1

Centro, Rio de Janeiro



## Contexto do evento

### Kontext der Veranstaltung

Cem anos depois do fim da Primeira Guerra Mundial, a grande catástrofe do século XX em que 14 milhões de pessoas perderam suas vidas e regiões inteiras da Europa foram arrasadas, cidadãos do mundo globalizado refletem sobre as consequências do nacionalismo extremado e da intolerância. Nunca, antes, vivemos em meio a tanta diversidade cultural. Pessoas das mais diversas origens marcam a nossa sociedade, nossa identidade e nossa cultura, tanto na Alemanha quanto no Brasil.

A importância da arte e da literatura como espaço para a diversidade e possibilidade do entendimento entre pessoas e povos no contexto político é o tema principal do evento conjunto da Fundação Konrad Adenauer (KAS), da Casa Stefan Zweig (CSZ) e do Centro Brasileiro de Relações Internacionais (CEBRI) a ser realizado no dia 9 de novembro de 2018.

No centro do debate estará o premiado escritor alemão Michael Kleeberg. Direitos humanos, um Estado com preocupações sociais, a chamada “moral dos primeiros socorros” e um humanismo combativo são as convicções a partir das quais Kleeberg foca a atualidade na Europa e na Alemanha. O escritor, que está entre os contistas mais independentes da literatura contemporânea, recebeu em junho de 2016 o Prêmio de Literatura da KAS no Ginásio de Música Schloss Belvedere em Weimar.

Kleeberg entende a literatura como “arte sagrada, que nos mune com novos sentidos”. Ao receber o Prêmio de Literatura da KAS, advertiu: “A liberdade artística e a autonomia correm perigo quando posições e opiniões das pessoas capturam a nau de sua arte”. Ele critica partidos políticos que, de vez em quando, abusam de artistas e do espírito para os seus fins: “Não sei o que acho mais repugnante: a impertinência de uns ou a instrumentalização desavergonhada de outros”\*.

O evento terá lugar no auditório (374 lugares) do Museu do Amanhã no Rio de Janeiro e será principalmente para a jovem geração, entre eles, jovens políticos. Os demais debatedores são o escritor **Julián Fuks**, o ex-ministro da Cultura e cientista político **Francisco Weffort** e o sociólogo **Demétrio Magnoli**.

Hundert Jahre nach dem Ende des Ersten Weltkrieges, der „Urkatastrophe des 20. Jahrhunderts“, in der vierzehn Millionen Menschen ihr Leben verloren und ganze Landstriche Europas in Schutt und Asche lagen, denken Bürger der globalisierten Welt über die Konsequenzen von übersteigertem Nationalismus und Intoleranz nach. Denn so stark wie nie zuvor leben wir in Ländern der kulturellen Vielfalt: Menschen unterschiedlichster Herkunft prägen unsere Gesellschaft, Identität und Kultur – sowohl in Deutschland als auch in Brasilien.

Die Bedeutung von Kunst und Literatur als Raum der Vielfalt und Möglichkeit der Verständigung zwischen Menschen und Völkern im politischen Kontext ist deshalb das Hauptthema der diesjährigen Veranstaltung, welche die Konrad-Adenauer-Stiftung (KAS), die Casa Stefan Zweig (CSZ) und das Brasilianische Zentrum für Internationale Beziehungen (CEBRI) gemeinsam am 9. November 2018 organisieren.

Im Zentrum der Podiumsdiskussion steht der preisgekrönte Autor Michael Kleeberg. Die Menschenrechte, der Sozialstaat, eine „Moral der ersten Hilfe“ und ein wehrhafter Humanismus: Das sind die Überzeugungen, mit denen Michael Kleeberg die europäische und deutsche Gegenwart in den Blick nimmt. Am 5. Juni 2016 wurde der Autor, der zu den souveränsten Erzählern der Gegenwartsliteratur zählt, im Weimarer Musikgymnasium Schloss Belvedere mit dem Literaturpreis der KAS ausgezeichnet.

Kleeberg versteht die Literatur als eine „heilige Kunst, die begabt mit neuen Sinnen“. „Gefährlich wird es für die künstlerische Freiheit und Autonomie dann, wenn Gesinnungen und Meinungen des Menschen das Schiff seiner Kunst kapern“, warnte Kleeberg während der Verleihung des KAS-Literaturpreises. Er kritisierte, wie manchmal von verschiedenen politischen Parteien Künstler und Geist für ihre Zwecke missbraucht würden: „Ich weiß nicht, was ich widriger finde, die Schnödigkeit der einen oder die schamlose Instrumentalisierung der anderen”\*.

Die Veranstaltung wird im Auditorium (374 Plätze) des Museu do Amanhã (Museum der Zukunft) in Rio de Janeiro stattfinden und hauptsächlich die junge Generation, vor allem auch junge Politiker, ansprechen. Als brasilianische Diskussionspartner werden **Dr. Julián Fuks**, der ehemalige Kulturminister und Politologe **Prof. Dr. Francisco Weffort** sowie der Soziologe **Dr. Demétrio Magnoli** teilnehmen.

\* Saskia Gamradt (2016), „Literatur ist eine heilige Kunst, die begabt mit neuen Sinnen“, KAS, Berlin, <http://www.kas.de/wf/de/33.45420/>

## Programa

## Programm

8:00	<b>Credenciamento</b>	<b>Einlass und Anmeldung</b>
9:30	<b>Abertura</b>	<b>Eröffnung der Veranstaltung</b>
	Jan Woischnik Diretor da Fundação Konrad Adenauer (KAS) no Brasil	Dr. Jan Woischnik Leiter der Konrad Adenauer Stiftung (KAS) in Brasilien
	Israel Beloch Presidente da Casa Stefan Zweig (CSZ)	Israel Beloch Vorstandsvorsitzender der Casa Stefan Zweig (CSZ)
9:45	<b>Palestra</b>	<b>Vortrag</b>
	Michael Kleeberg Autor, premiado com o prêmio de literatura da KAS	Michael Kleeberg Schriftsteller, KAS-Literaturpreisträger
10:15	<b>Palestra</b>	<b>Vortrag</b>
	Julián Fuks Escritor	Dr. Julián Fuks Schriftsteller
10:45	<b>Debate</b>	<b>Diskussion zum Thema</b>
	Literatura e política: Diversidade cultural em tempos de migração e nacionalismo	Literatur und Politik: Kulturelle Vielfalt in Zeiten von Migration und Nationalismus
	Michael Kleeberg	Michael Kleeberg
	Julián Fuks	Dr. Julián Fuks
	Francisco Correia Weffort Ex-ministro da Cultura do Brasil, autor e cientista político	Dr. Francisco Correa Weffort ehem. Kulturminister Brasiliens, Schriftsteller und Politikwissenschaftler
	Demétrio Magnoli Jornalista e sociólogo	Dr. Demétrio Magnoli Journalist und Soziologe
	<b>Moderação</b> Kristina Michahelles Jornalista e Diretora da CSZ	<b>Moderation</b> Kristina Michahelles Journalistin und Leiterin der CSZ
11:50	<b>Encerramento</b>	<b>Abschlussworte</b>
	José Pio Borges Membro da diretoria da CSZ e Presidente do Conselho Curador do Centro Brasileiro de Relações Internacionais (CEBRI)	José Pio Borges Vorstandsmitglied der CSZ und Vorstandsvorsitzender des Brasilianischen Zentrums für Internationale Beziehungen (CEBRI)
12:00	<b>Coquetel e networking</b>	<b>Umtrunk und Networking</b>
13:30	<b>Fim do evento</b>	<b>Ende der Veranstaltung</b>

O evento terá tradução simultânea alemão/português.

*Die Veranstaltung findet mit Simultanübersetzung Deutsch/Portugiesisch statt.*

Ao confirmar a sua inscrição no evento, o participante autoriza o uso irrevogável e gratuito de sua imagem, nome, voz e dados biográficos por parte dos organizadores do evento, no Brasil e no exterior, para fins institucionais e de publicidade do evento.

*Die Organisatoren behalten sich die Nutzungsrechte von Fotos, Stimm- und Filmaufnahmen sowie biografische Daten der Teilnehmer der Veranstaltung für institutionelle Zwecke und Öffentlichkeitsarbeit vor. Durch den Besuch der Veranstaltung genehmigt der Teilnehmende die kostenfreie Nutzung des oben genannten Materials in Brasilien und im Ausland.*